

دليل مستخدم جهاز Nokia 2310



9248597
Issue1

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج RM-189 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج.

يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434



يعني رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان أنه في دول الإتحاد الأوروبي يتم تجميع المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي ضمن مجمعات منفصلة. ينطبق هذا على الجهاز وكذلك على الأجهزة الملحقة المميزة بهذا الرمز. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصفوفة.

حقوق النشر والطبع © Nokia 2006. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia و Nokia Connecting People هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركة المالكة لها.

تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation.

تتبع Nokia سياسة تطوير مستمرة. وتحفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

لا تعد Nokia بأي حال من الأحوال مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسائر.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما تقتضيه القوانين السارية لا تقدم هذه الوثيقة ضمانات من أي نوع سواء كانت صريحة أم ضمنية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية لقلالية العرض والرواج في السوق وملامنتها لغرض معين فيما يتعلق بالدقة أو الموثوقية أو ضمانات تتعلق بمحتويات هذه الوثيقة. تحفظ Nokia بالحق في تعديل هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق. توفر منتجات معينة يختلف باختلاف المنطقة. لذا يرجى مراجعة أقرب وكيل لـ Nokia إليك.

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنية أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

٥	 سلامتك
٨	 معلومات عامة
٨	 رموز الوصول
٨	 الذاكرة المشتركة
٨	 دعم Nokia على الويب
٩	 ١. لتبدأ
٩	 تركيب بطاقة SIM و البطارية
١٠	 شحن البطارية
١٠	 التشغيل وإيقاف التشغيل
١١	 المفاتيح والأجزاء
١٢	 الاختصارات في وضع الاستعداد
١٢	 قفل لوحة المفاتيح
١٣	 ٢. وظائف الاتصال
١٣	 إجراء مكالمة والرد على مكالمة
١٣	 الميكروفون
١٣	 الرسائل الصوتية
١٤	 ٣. كتابة نص
١٥	 ٤. وظائف القائمة
١٥	 الرسائل
١٧	 الأسماء
١٨	 سجل المكالمات
١٨	 الضبط
٢٢	 المنبه
٢٢	 الراديو
٢٣	 رسائل التذكير
٢٣	 الألعاب
٢٣	 الزيادات

٢٥	خدمات بطاقة SIM
٢٦	٥. معلومات البطارية
٢٦	الشحن والتفريغ
٢٧	الإرشادات الخاصة بالتأكد من توثيق بطاريات Nokia
٢٩	٦. التعزيزات
٣٠	العناية والصيانة
٣١	معلومات أمان إضافية

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا وربما مخالفًا للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في دليل المستخدم الكامل.

التشغيل الآمن

لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.



التشويش

تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع كافة القيود. أغلق الهاتف أثناء وجودك بالقرب من المعدات الطبية.



أغلق الهاتف داخل الطائرة

اتبع كافة القيود. قد تسبب الأجهزة اللاسلكية تشويشًا داخل الطائرة.



أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطة التزود بالوقود. لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو المواد الكيميائية.



أغلق الهاتف في مناطق التفجيرات

اتبع كافة القيود. لا تستخدم الهاتف أثناء التفجيرات.



استخدم الهاتف بطريقة صحيحة

استخدم الهاتف في الوضع الطبيعي فقط كما هو موضح في إرشادات هذا الدليل. لا تلمس الهوائي بدون داع.



الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



التعزيزات والبطاريات

استخدم التعزيزات والبطاريات المعتمدة فقط. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



مقاومة الماء

هاتفك ليس مقاومًا للماء. فحافظ على بقاءه جافًا.



النسخ الاحتياطية

تذكر عمل نسخ احتياطية أو الاحتفاظ بسجل مكتوب من كافة المعلومات الهامة المخزونة في هاتفك.



التوصيل بأجهزة أخرى

عند توصيل الهاتف بأجهزة أخرى، اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



مكالمات الطوارئ

تأكد من تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة الخدمة. اضغط على مفتاح الإنهاء لأي عدد مطلوب من المرات لمسح الشاشة والعودة إلى شاشة البداية. أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط مفتاح الاتصال. أخبرهم بموقعك. لا تنته المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.



■ معلومات عن الجهاز

الجهاز اللاسلكي المذكور في هذا الدليل معتمد للاستعمال على شبكتي GSM 1800 و EGSM 900. لمزيد من المعلومات عن الشبكات، راجع مزود الخدمة.

عند استخدام الخصائص الموجودة في هذا الجهاز، عليك مراعاة القوانين واحترام خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

تحذير: لكي تتمكن من استخدام خصائص أخرى في هذا الجهاز، ما عدا المنبه، عليك القيام بتشغيل الهاتف. لا تستخدم الجهاز حين يكون استخدام الجهاز اللاسلكي محظورًا أو عندما قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.



قبل استعمال الهاتف عليك أن تشترك في الخدمات التي تقدمها شركات تزويد خدمات الأجهزة اللاسلكية. يعتمد التشغيل للعديد من خصائص هذا الجهاز على الخصائص التي تقدمها الشبكة اللاسلكية. إن خدمات الشبكة قد لا تكون متوفرة في جميع الشبكات أو ستحتاج أولاً إلى مراجعة أقرب مزود للخدمة إليك قبل أن تستطيع الاستفادة منها. قد يحتاج مزود الخدمة إلى إعطائك تعليمات إضافية عن كيفية استعمال هذه الخدمات وإخبارك بالتكاليف التي سيتم تطبيقها. إن عدة تحديدات من قبل بعض الشبكات قد تؤثر على طريقة استعمال خدمات الشبكة. على سبيل المثال، بعض الشبكات قد لا تدعم جميع الحروف الخاصة بلغة ما والخدمات. قد يطلب مزود الخدمة تعطيل أو عدم تشغيل خصائص معينة في الجهاز الخاص بك، مما يؤدي إلى عدم إظهار هذه الخصائص على قائمة جهازك. قد يكون هاتفك قد تم أيضاً تهيئته خصيصاً. ربما تتضمن هذه التهيئة تغييرات في أسماء القوائم وترتيبها والرموز. لمزيد من المعلومات، راجع مزود الخدمة.

■ رموز الوصول

يعمل رمز الحماية المزود مع الهاتف على حماية الهاتف ضد الاستخدام غير المسموح به. والرمز المضبوط مسبقًا هو ١٢٣٤٥.

ويساعد رمز PIN المزود مع بطاقة SIM على حماية هذه البطاقة ضد الاستخدام غير المسموح به. أما رمز PIN2 المزود أيضًا مع بطاقات SIM فهو مطلوب للوصول إلى خدمات معينة. وإذا قمت بإدخال رمز PIN أو رمز PIN2 بشكل غير صحيح ثلاث مرات متتالية؛ فسوف يُطلب منك رمز PUK أو رمز PUK2. وإذا لم يكن لديك هذان الرمزان، فاتصل بمزود الخدمة المحلي.

اختر القائمة < الضبط > ضبط الحماية لضبط كيفية استخدام الهاتف لرموز الوصول وضبط الحماية.

■ الذاكرة المشتركة

يُمكن أن تشترك الميزات التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة المشتركة وهي: الرسائل ومؤلف النغمات. وقد يتسبب استخدام أي من هذه الخصائص في تقليل حجم الذاكرة المتاح لبقية الخصائص التي تقتسم معها الذاكرة. على سبيل المثال، قد يتسبب حفظ العديد من الرسائل النصية في شغل مساحة الذاكرة المتوفرة بالكامل. حيث قد يعرض الجهاز عبارة تفيد بامتلاء الذاكرة حين تحاول استخدام خاصية تستخدم الذاكرة المشتركة. وفي هذه الحالة، عليك مسح بعض المعلومات أو القيود المحفوظة في خصائص الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل. ربما توجد مساحات في الذاكرة مخصصة لبعض الميزات، على سبيل المثال الأسماء، وذلك بالإضافة إلى الذاكرة المشتركة مع الميزات الأخرى.

■ دعم Nokia على الويب

راجع الموقع www.nokia.com/support أو موقع Nokia المحلي على الويب للحصول على أحدث إصدار لهذا الدليل وللحصول على المعلومات الإضافية والتتريلات والخدمات المتعلقة بمنتج Nokia الخاص بك.

■ تركيب بطاقة SIM والبطارية

قم دائماً بإغلاق الجهاز وقطع توصيل الشاحن قبل إزالة البطارية.

احفظ جميع بطاقات SIM بعيداً عن متناول الأطفال.

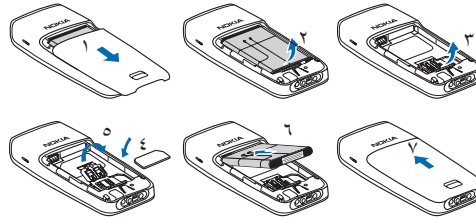
وللحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، اتصل بتاجر بطاقات SIM. وقد يكون هذا التاجر مزود الخدمة أو مشغل الشبكة أو أي تاجر آخر.

تم إعداد هذا الهاتف للاستخدام مع بطارية BL-5C.

١. اضغط على زر تحرير الغطاء الخلفي، وأزح الغطاء لإزالته (١). ارفع البطارية وأخرجها (٢).

٢. ارفع ماسك بطاقة SIM بحذر من ممسك الإصبع الموجود بالهاتف (٣). أدخل بطاقة SIM في الماسك بحيث يكون الركن المشطوف منها في أعلى الجانب الأيمن وتكون منطقة الاتصال الذهبية اللون متجهة لأسفل (٤). أغلق ماسك بطاقة SIM، واضغط عليه حتى يستقر في مكانه (٥).

٣. أعد البطارية والغطاء الخلفي إلى مكانهما (٦، ٧).





ملاحظة: قبل فك الغطاء؛ قم دائماً بإيقاف تشغيل الهاتف وافصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. أثناء القيام باستبدال الأغشية لا تلمس المكونات الإلكترونية. تأكد دائماً من إرفاق الأغشية بالهاتف عند استخدامه أو تخزينه.

■ شحن البطارية



تحذير: استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والتعزيزات المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً لطراز هاتفك. إن استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطراً.

تأكد من رقم الموديل لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الهاتف. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من شاحن AC-2.

للتأكد من توفر التعزيزات المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل.

١. قم بتوصيل الشاحن بمصدر تيار متردد.

٢. قم بتوصيل الشاحن بالهاتف. وسيبدأ شريط مؤشر البطارية في الارتفاع والانخفاض.

وعند اكتمال شحن البطارية؛ يتوقف الشريط عن الارتفاع والانخفاض.

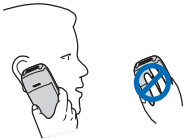
وإذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات.

■ التشغيل وإيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

استخدم الهاتف في أوضاع التشغيل الطبيعية فقط.

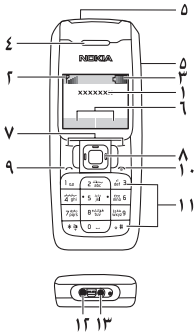
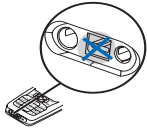
لهاتفك هوائي داخلي.



ملاحظة: وكما في أي جهاز إرسال آخر، لا تلمس الهوائي بلا سبب إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. يؤثر لمس الهوائي على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب. إن عدم لمس الهوائي أثناء استخدام الهاتف يؤدي إلى أداء أفضل للهوائي وإلى تحسين متوسط عمر البطارية.



ملاحظة: لا تلمس منفذ التوصيل هذا لأنه معد للاستخدام من قِبَل موظفي الخدمة المعتمدين فقط.



■ المفاتيح والأجزاء

عندما يكون الهاتف جاهزًا للاستخدام، وقبل إدخال أية حروف؛ يكون الجهاز في وضع الاستعداد.

اسم الشبكة أو شعار المُشغِّل (١)

قوة إشارة الشبكة (٢)

مستوى شحن البطارية (٣)

سماعة الهاتف (٤)

الميكروفون (٥)

وظائف مفاتيح الاختيار (٦)

مفاتيح الاختيار (٧)

مفتاح الانتقال (٨)

مفتاح الاتصال (٩)

مفتاح الإنهاء ومفتاح التشغيل (١٠)

لوحة المفاتيح (١١)

منفذ توصيل الشاحن (١٢)

منفذ توصيل سماعة الأذن (١٣)



تحذير: يحتوي مفتاح الانتقال في هذا الجهاز على مادة النيكل. ويجب تجنب الاحتكاك لفترات طويلة بينه وبين جلد الإنسان. وذلك لأن تعرض البشرة المستمر لمادة النيكل قد يؤدي إلى الإصابة بحساسية ضد هذه المادة.

■ الاختصارات في وضع الاستعداد

اضغط على مفتاح الانتقال لأعلى للوصول إلى سجل المكالمات.

اضغط على مفتاح الانتقال لأسفل للوصول إلى الأسماء والأرقام المحفوظة في الأسماء.

اضغط على مفتاح الانتقال لليسار لكتابة رسالة.

اضغط على مفتاح الانتقال لليمين للوصول إلى التقييم.

اضغط مع الاستمرار على * لتشغيل الراديو.

اضغط على مفتاح الاختيار الأيمن (**ذهاب إلى**) لعرض الوظائف الموجودة في قائمة الاختصارات.

اضغط على مفتاح الاتصال مرة واحدة للوصول إلى قائمة الأرقام الصادرة. وانتقل إلى الاسم أو الرقم المطلوب، واضغط على مفتاح الاتصال للاتصال بالرقم.

■ قفل لوحة المفاتيح

لقفل لوحة المفاتيح لمنع الضغط غير المقصود على المفاتيح؛ اختر - والهاتف في الاستعداد - القائمة، ثم اضغط على * بسرعة، ولإلغاء قفل لوحة المفاتيح؛ اختر **إلغاء قفل**، ثم اضغط على * بسرعة.

ولضبط لوحة المفاتيح على القفل الآلي بعد فترة زمنية مضبوطة مسبقاً عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد ولم يتم استخدام أي من وظائف الهاتف؛ اختر **القائمة > الضبط > ضبط الهاتف > ضبط قفل المفاتيح > قفل المفاتيح ألياً > تشغيل**. ولضبط الهاتف على طلب رمز قفل المفاتيح (رمز الحماية) عند إلغاء قفل لوحة المفاتيح؛ اختر رمز قفل المفاتيح.

عندما تكون وظيفة قفل المفاتيح قيد التشغيل؛ فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ الرسمي المبرمج في هاتفك. أدخل رقم الطوارئ واضغط على مفتاح الاتصال. وقد لا يتم عرض رقم الطوارئ الذي أدخلته على الشاشة.

■ إجراء مكالمة والرد على مكالمة

للإجراء مكالمة؛ أدخل رقم الهاتف متضمنًا رمز البلد ورمز المنطقة إذا لزم الأمر. اضغط على مفتاح الاتصال للاتصال بالرقم. واضغط على مفتاح الانتقال لليمين لرفع مستوى صوت سماعة الهاتف أو سماعة الأذن، أو مفتاح الانتقال لليسار لخفض مستوى الصوت أثناء المكالمة الهاتفية.

أما المكالمة الجماعية (خدمة شبكة) فهي تسمح بمشاركة خمسة أشخاص أو أقل في مكالمة واحدة. ولإجراء مكالمة مع مشترك جديد؛ اختر **خيارات** < مكالمة جديدة؛ واختر **مسح** لمسح الشاشة إذا لزم الأمر. أدخل الرقم المطلوب واضغط على مفتاح الاتصال. وعندما يتم الرد على المكالمة الجديدة، وكنت تريد إضافتها إلى المكالمة الجماعية؛ فاختر **خيارات** < مكالمة جماعية.

وللرد على مكالمة واردة؛ اضغط على مفتاح الاتصال. بينما لرفض المكالمة دون الرد عليها، اضغط على مفتاح الإنهاء.

■ الميكروفون

إذا كان متاحًا؛ يمكنك اختيار **س.خ.** أو **الهاتف** لاستخدام الميكروفون أو سماعة الهاتف أثناء المكالمة. **تحذير:** لا تضع الهاتف قرب الأذن في حالة تشغيل مكبر الصوت (الميكروفون)، لأن مستوى الصوت قد يكون مرتفعًا جدًا. 

■ الرسائل الصوتية

للاتصال بصندوق البريد الصوتي الخاص بك؛ اضغط مع الاستمرار على ١ في وضع الاستعداد (خدمة شبكة). وقد تحتاج إلى إدخال الرقم عند الاتصال للمرة الأولى. اتصل بمزود الخدمة للحصول على رقم صندوق البريد الصوتي الخاص بك.

يمكنك إدخال نص باستخدام طريقة الإدخال التقليدي للنص  أو طريقة الإدخال التنبؤي للنص . لاستخدام الإدخال التقليدي للنص، اضغط على مفتاح الحرف المطلوب بشكل متكرر حتى يظهر الحرف. ولتشغيل وظيفة الإدخال التنبؤي للنص عند الكتابة؛ اختر **خيارات** > القاموس واختر اللغة المطلوبة. ولإيقاف تشغيل هذه الوظيفة؛ اختر **خيارات** > إيقاف القاموس.

وعند استخدام الإدخال التنبؤي للنص؛ اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لكتابة حرف واحد. فإذا كانت الكلمة المعروضة هي الكلمة المطلوبة؛ فاضغط على ٠، ثم ابدأ في كتابة الكلمة التالية. ولتغيير الكلمة، اضغط على * بشكل متكرر حتى تظهر الكلمة المطلوبة. إذا ظهر الرمز "٣" بعد الكلمة؛ فيعني ذلك أن الكلمة غير موجودة بالقاموس. ولإضافة الكلمة إلى القاموس؛ اختر **هجاء**، وأدخل الكلمة (باستخدام الإدخال التقليدي للنص)، ثم اختر **موافق**.

نصائح حول كتابة نص: لإضافة مسافة، اضغط على ٠. لتغيير طريقة إدخال النص بسرعة؛ اضغط على # بشكل متكرر وتحقق من المؤشر الموجود أعلى الشاشة. ولإضافة رقم، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب. وللحصول على قائمة بالحروف الخاصة عند استخدام الإدخال التقليدي للنص؛ اضغط على *؛ بينما عند استخدام الإدخال التنبؤي للنص، اضغط مع الاستمرار على *.

وللتراجع عن مسح الرسالة في نافذة التعديل؛ اختر **خيارات** > تراجع عن المسح.

لقد تم تجميع وظائف الهاتف في قوائم. وليست كل وظائف القوائم أو عناصر الاختيار بها موضحة في هذا الدليل. في وضع الاستعداد، اختر **القائمة** ثم اختر القائمة المطلوبة ثم القائمة الفرعية التابعة لها. اختر **خروج** أو **رجوع** للخروج من القائمة الحالية. واضغط على مفتاح الإنهاء للعودة إلى وضع الاستعداد مباشرة.

■ الرسائل

يمكن استخدام وظائف الرسائل فقط في حالة دعمها من قبل الشبكة أو مزود الخدمة.

ضبط الرسائل

ولتعديل ضبط الرسائل؛ اختر **القائمة** < الرسائل > ضبط الرسائل واختر مما يلي:

وضع الإرسال – اختر رقم مركز الرسائل لحفظ رقم الهاتف المطلوب لإرسال الرسائل النصية والمصورة. ونحصل على هذا الرقم من مزود الخدمة. اختر سينم إرسال الرسائل في صورة (خدمة شبكة) لاختيار نوع الرسالة (نص أو فاكس أو إرسال لجهاز مناداة أو بريد إلكتروني). اختر صلاحية الرسالة (خدمة شبكة) لاختيار المدة التي تحاول فيها الشبكة تسليم رسالتك.

دعم الأحرف (خدمة شبكة) – لضبط استخدام ترميز كامل أو مصغر عند إرسال رسالة نصية ترشيح الأرقام – لعرض أو تعديل قائمة الأرقام المرشحة. ويتم حفظ الرسائل الواردة من الأرقام المرشحة مباشرة في حافظه رسائل مرشحة.

إنشاء رسالة

يدعم هذا الجهاز إرسال رسائل نصية تشتمل على عدد حروف أكبر من العدد المسموح به للرسالة الواحدة. وذلك بأن يتم إرسال الرسائل الأطول من الحد المسموح به على أنها سلسلة من رسالتين أو أكثر. ولذا قد يقوم مزود الخدمة بتحديد تكلفة هذه الخدمة وفقاً لذلك. وبالنسبة إلى الحروف التي تستخدم علامات التشكيل أو العلامات الأخرى والحروف في بعض اللغات مثل الصينية؛ فإنها تشغل مساحة أكبر، مما يحد من عدد الحروف التي يمكن إرسالها في رسالة واحدة.

وبالنسبة للرسائل متعددة الأجزاء؛ يتم عرض عدد الحروف المتاحة ورقم الجزء الحالي للرسالة في أعلى يمين الشاشة، على سبيل المثال ١/٩١٨.

١. اختر القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة.

٢. اكتب الرسالة.

٣. ولإرسال الرسالة؛ اختر خيارات < إرسال>، وأدخل رقم هاتف مستلم الرسالة، ثم اختر موافق.

ملاحظة: عند إرسال رسالة قد يعرض الجهاز العبارة: تم إرسال الرسالة. تشير هذه العبارة إلى أن الرسالة قد أرسلت بواسطة الجهاز إلى رقم مركز الرسائل المبرمج في الجهاز. ولا يشير ذلك إلى استلام الرسالة لدى الجهة المقصودة. ولمزيد من التفاصيل حول خدمات الرسائل؛ اتصل بمزود الخدمة.



صندوق الوارد والرسائل المرسله ومسودات

عند استلام رسائل نصية؛ يتم عرض عدد الرسائل الجديدة والرمز  في وضع الاستعداد. اختر عرض لعرض الرسائل مباشرة، أو اختر خروج لعرضها في وقت لاحق في القائمة < الرسائل > صندوق الوارد. وفي مسودات؛ يمكنك عرض الرسائل التي قمت بحفظها بالأمر حفظ الرسالة. وفي الرسائل المرسله؛ يمكنك عرض نسخ من الرسائل التي أرسلتها.

دردشة

يمكنك إجراء محادثة مع أشخاص آخرين باستخدام خدمة دردشة (خدمة شبكة). ويتم إرسال كل رسالة دردشة في صورة رسالة نصية منفصلة. ولا يتم حفظ الرسائل التي يتم إرسالها واستلامها أثناء جلسة الدردشة. ولبدء جلسة دردشة؛ اختر القائمة < الرسائل > دردشة؛ أو - عند قراءة رسالة نصية مستلمة - اختر خيارات < دردشة>.

رسائل مصورة

يمكنك استلام الرسائل التي تحتوي على صور وإرسالها (خدمة شبكة). ويتم حفظ الرسائل المصورة المستلمة في صندوق الوارد. علماً بأن كل رسالة مصورة تتضمن عدة رسائل نصية. ولذلك، قد تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة عن تكلفة إرسال رسالة نصية واحدة.



ملاحظة: يمكن استخدام وظيفة الرسائل المصورة فقط في حالة دعمها من قِبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. كما أن الأجهزة المتوافقة التي توفر مزايا الرسائل المصورة هي فقط التي يمكنها استلام الرسائل المصورة وعرضها. بالإضافة إلى أن شكل الرسالة قد يختلف حسب الجهاز المستقبل.

مسح الرسائل

ولمسح كل الرسائل التي المقروءة أو كل الرسائل الموجودة في حافظه؛ اختر **القائمة < الرسائل < مسح الرسائل < كل المقروءة أو الحافظة المطلوبة.**

■ الأسماء



يمكنك حفظ الأسماء وأرقام الهواتف في ذاكرة الهاتف وفي ذاكرة بطاقة SIM. ويمكن لدليل الأسماء الداخلي تخزين ما يصل إلى ٢٠٠ اسمًا.

وللبحث عن اسم؛ اضغط على مفتاح الانتقال لأسفل في وضع الاستعداد، وأدخل الحروف الأولى من الاسم. ثم انتقل إلى الاسم المطلوب.

ويمكنك أيضًا اختيار **القائمة < الأسماء والاختيار من الخيارات التالية:**

إضافة اسم – لحفظ أسماء وأرقام هواتف في دليل الأسماء

نسخ – لنسخ أسماء وأرقام هواتف دفعة واحدة أو واحدًا تلو الآخر من دليل الأسماء الداخلي إلى دليل أسماء SIM، أو **العكس**

مسح – لمسح أسماء وأرقام هواتف من دليل الأسماء بشكل واحدًا تلو الآخر أو مسح الكل دفعة واحدة

الاتصال السريع – لتشغيل وظيفة الاتصال السريع ولتعديل الأرقام المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع

أرقامى – لعرض أرقام الهواتف المخصصة لبطاقة SIM، في حالة تضمين هذه الأرقام في البطاقة

ضبط الأسماء

اختر **القائمة < الأسماء < الضبط** واختر من الخيارات المتاحة:

الذاكرة المستخدمة – لاختيار حفظ الأسماء وأرقام الهواتف في الهاتف أو بطاقة SIM. وعند تغيير بطاقة SIM؛ يتم اختيار ذاكرة بطاقة SIM ألياً.

عرض الأسماء – لاختيار طريقة عرض الأسماء وأرقام الهواتف. وعند عرض **التفاصيل** الخاصة بأحد الأسماء؛ تتم الإشارة إلى الاسم أو رقم الهاتف المحفوظ في ذاكرة بطاقة SIM بالرمز ، وتتم الإشارة إلى الاسم أو رقم الهاتف المحفوظ في ذاكرة الهاتف بالرمز .

حالة الذاكرة – للتحقق من عدد الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة بالفعل، وكذلك عدد الأسماء التي لا يزال ممكناً حفظها في كل دليل أسماء

■ سجل المكالمات



يقوم الهاتف بتسجيل أرقام الهواتف الخاصة بالمكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المستلمة والصادرة؛ كما يقوم بتسجيل طول مدة المكالمات تقريبياً؛ بالإضافة إلى تسجيل عدد الرسائل المرسلة والمستلمة. ويلزم أن تدعم الشبكة هذه الوظائف، وأن يكون الهاتف قيد التشغيل وداخل منطقة خدمة الشبكة.

اختر القائمة < سجل المكالمات > مكالمات لم يرد عليها أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة < خيارات لعرض وقت المكالمات، أو لتعديل رقم الهاتف المُسجَّل وعرضه والاتصال به، أو لإضافة رقم الهاتف إلى دليل الأسماء أو قائمة الأرقام المرشحة، أو لحذف رقم الهاتف من قائمة المكالمات الأخيرة. كما يمكنك إرسال رسالة نصية. ولإعادة ضبط قوائم المكالمات الأخيرة؛ **اختر القائمة < سجل المكالمات > مسح الأخيرة** واختر القوائم المطلوبة.

اختر القائمة < سجل المكالمات > مدة المكالمات لعرض المدة التقريبية لأخر مكالمة أو لكل المكالمات المستلمة أو لكل المكالمات الصادرة أو لكافة المكالمات.

ولإعادة ضبط الموقّعات؛ **اختر مسح الموقّعات**، وأدخل رمز الحماية، ثم **اختر موافق**.

ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة قد يختلف حسب خصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب إلخ.



■ الضبط



في هذه القائمة، يمكنك ضبط العديد من عناصر ضبط الهاتف. ولإعادة بعض عناصر ضبط القائمة إلى قيمها الافتراضية؛ **اختر استعادة ضبط المصنع**

ضبط النغمة

اختر القائمة < الضبط > ضبط النغمة واختر من الخيارات المتاحة:

نغمة الرنين – لضبط نغمة للمكالمات الواردة

مستوى صوت الرنين – لضبط مستوى الصوت لنغمات الرنين ونغمات التنبيه للرسائل. وفي حالة ضبط مستوى صوت الرنين على المستوى ٢ أو أعلى منه؛ فإن الهاتف يرن مع تدرج مستوى الصوت من المستوى ١ إلى المستوى المحدد للمكالمات الواردة.

التنبيه بالاهتزاز – لضبط الهاتف على الاهتزاز عند استلام مكالمة أو رسالة نصية

نغمة تنبيه الرسائل – لضبط النغمة على التشغيل عند استلام رسالة نصية

نغمات التحذير – لضبط الهاتف على إصدار نغمات - على سبيل المثال - عندما تكون البطارية فارغة

ضبط الشاشة

اختر القائمة < الضبط > ضبط الشاشة واختر مما يلي:

الموضوعات – انتقل إلى الموضوع المطلوب، واختر

خيارات < تشغيل أو تعديل لتشغيل أو لتعديل الموضوع.

منظومات الألوان – ضبط منظومة الألوان للموضوع المستخدم

ساعة موفر الطاقة – لضبط الهاتف على عرض الساعة الرقمية أو الكلاسيكية وكافة رموز الشاشة الرئيسية كشاشة مؤقتة

وقت الإضاءة الخلفية – لضبط الأضواء الخلفية على الإضاءة لمدة ١٥ ثانية (عادي)، أو لمدة ٣٠ ثانية (مطول)، أو على عدم الإضاءة مطلقاً (إيقاف). وحتى في حالة اختيار إيقاف؛ فإن الأضواء الخلفية تظل مضاءة لمدة ١٥ ثانية عندما يكون الهاتف قيد التشغيل.

الشاشة المؤقتة – لتشغيل الشاشة المؤقتة أو لإيقاف تشغيلها، أو لضبط مدة زمنية لتشغيل الشاشة المؤقتة (المهلة)، أو لاختيار صورة للشاشة المؤقتة (الشاشة المؤقتة)

الأوضاع

ويمكنك تخصيص الأوضاع لاستخدام مزايا معينة؛ مثل نغمات الرنين والشاشة المؤقتة.

اختر القائمة < الضبط > الأوضاع، واختر الوضع المطلوب تعديله، ثم اختر تخصيص.

ضبط الوقت

اختر القائمة < الضبط > ضبط الوقت < الساعة لإخفاء الساعة أو إظهارها، أو لضبط الوقت، أو لتعديل صيغة الوقت. ولضبط التاريخ؛ اختر ضبط التاريخ. وإذا تمت إزالة البطارية من الهاتف، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط الوقت والتاريخ من جديد.

ضبط المكالمات

اختر القائمة < الضبط > ضبط المكالمات واختر من الخيارات التالية:

تحويل المكالمات (خدمة شبكة) – لتحويل المكالمات الواردة إلى صندوق البريد الصوتي الخاص بك أو إلى رقم هاتف آخر. انتقل إلى خيار التحويل المطلوب؛ واختر تشغيل لتشغيل خيار التحويل، أو اختر إلغاء لإلغاء تشغيله. وللتحقق من تشغيل الخيار الذي تم اختياره؛ اختر معرفة الوضع. ولتحديد مدة انتظار لتحويلات معينة؛ اختر ضبط مدة الانتظار (غير متوفر لكافة خيارات التحويل). ومن الممكن تشغيل عدة خيارات للتحويل في نفس الوقت. عندما يتم تشغيل تحويل جميع المكالمات الصوتية؛ يتم عرض **خ** على الشاشة في وضع الاستعداد. ولإلغاء تحويل جميع المكالمات؛ اختر إلغاء تحويل جميع المكالمات.

إرسال هويتي (خدمة شبكة) – لاختيار إظهار رقم هاتفك للشخص الذي تتصل به أو إخفائه عنه معاودة اتصال آلياً – لضبط الهاتف على إجراء ما يصل إلى عشر محاولات للاتصال بالرقم بعد فشل محاولة اتصال به

خدمة انتظار المكالمات (خدمة شبكة) – للسماح للشبكة بإبلاغك بوجود مكالمات واردة جديدة أثناء إجراءك مكالمات خط المكالمات الصادرة (خدمة شبكة) – لاختيار استخدام إما خط الهاتف ١ أو ٢ لإجراء المكالمات، أو لمنع اختيار الخط، إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك تدعم هذا الخيار.

ضبط الهاتف

اختر القائمة < الضبط > ضبط الهاتف < اللغة لاختيار لغة لعرض نصوص الشاشة بها، أو اختر اختيار الشبكة لضبط الهاتف على اختيار شبكة خلوية متوفرة في منطقتك آلياً أو على اختيار الشبكة يدوياً، أو اختر نغمة البدء لضبط الهاتف على تشغيل نغمة عند تشغيله، أو اختر رسالة الترحيب لإدخال رسالة يتم عرضها لفترة وجيزة على الشاشة عند تشغيل الهاتف.

ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة قد يختلف حسب خصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب إلخ.



اختر القائمة < الضبط > ضبط التكلفة < المبلغ المدفوع (خدمة شبكة) لعرض معلومات عن المبلغ المدفوع، أو اختر مؤقت المكالمات لتشغيل شاشة عرض وقت المكالمات أو إيقاف تشغيلها، أو اختر ملخص المكالمات لتشغيل تقرير الوقت التقريبي للمكالمة أو إيقاف تشغيله، أو اختر تكاليف المكالمات (خدمة شبكة) لعرض التكلفة التقريبية لمكالمتك الأخيرة أو لجميع المكالمات طبقاً للوحدات المحددة في عرض التكاليف بـ.

ملاحظة: عند نفاذ وحدات الشحن أو وحدات العملة، سيكون من الممكن إجراء مكالمات فقط إلى رقم الطوارئ الرسمي المبرمج في الجهاز.



ضبط الجهاز الملحق

لا يتم عرض عناصر ضبط الجهاز الملحق إلا بعد توصيل أحد الأجهزة الملحقة بالهاتف.

اختر القائمة < الضبط > ضبط الجهاز الملحق < سماعة الأذن أو طاقم الرأس.

لضبط الهاتف على الرد آلياً على مكالمة واردة؛ اختر الرد آلياً. وفي حالة ضبط نغمة الرنين على نغمة تنبيه واحدة أو كان وضع الهاتف النشط مضبوطاً على صامت؛ فإن الرد الآلي يكون معطلاً.

ضبط مفتاح الاختيار الآمن

في وضع الاستعداد يمكنك اختيار الذهاب إلى الوصول إلى قائمة اختصارات. ولتعريف الاختصارات أو تنظيمها، اختر القائمة < الضبط > ضبط مفتاح الاختيار الآمن. ولاختيار وظائف للاختصارات؛ اختر خيارات التحديد، ولتغيير ترتيب الاختصارات في القائمة؛ اختر تنظيم.

■ المنبه



لضبط وقت التنبيه؛ اختر **القائمة** < المنبه > وقت التنبيه. ولاختيار نغمة للتنبيه؛ اختر نغمة التنبيه. لضبط التنبيه بحيث يصدر مرة واحدة أو بشكل متكرر في أيام معينة من الأسبوع؛ اختر تكرار التنبيه. وعند صدور التنبيه، اختر **إيقاف** لإيقاف التنبيه، أو اختر **غفوة** لإيقاف التنبيه واضبطه على أن يرن مرة أخرى في خلال ١٠ دقائق.

وفي حالة حلول وقت التنبيه أثناء إغلاق الجهاز، سيُسجّل الجهاز نفسه ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. وفي حالة اختيار **إيقاف**؛ يسألك الجهاز عما إذا كنت تريد تشغيل الجهاز لوظائف المكالمات. اختر **لا** لإيقاف تشغيل الجهاز أو اختر **نعم** لإجراء مكالمات واستلامها. ولا تختَر **نعم** إذا كان من المحتمل أن يسبب استخدام الهاتف اللاسلكي تشويشاً أو خطراً.

■ الراديو



يمكنك الاستماع إلى الراديو عبر سماعة الأذن أو الميكروفون. ويمكنك الاحتفاظ بسماعة الأذن متصلة بالهاتف. ويقوم سلك سماعة الأذن بوظيفة هوائي الراديو.



تحذير: استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع. لا تمسك الهاتف بالقرب من أذنك عند استخدام مكبر الصوت لأن الصوت قد يكون مرتفعاً للغاية.

اختر **القائمة** < الراديو لتشغيل الراديو. ويتم عرض كلاً من رقم موقع القناة واسم القناة الإذاعية - إذا قمت بحفظ القناة - وتردد هذه القناة. وإذا كنت قد قمت بحفظ قنوات إذاعية؛ فانقل لأعلى أو لأسفل - باستخدام مفاتيح الانتقال - إلى القناة التي تريد الاستماع إليها، أو اضغط على مفاتيح الأرقام المناظرة لموقع القناة التي تريدها لتختارها.

وظائف الراديو

عندما يكون الراديو قيد التشغيل؛ اضغط مع الاستمرار على مفتاح الانتقال لأعلى أو لأسفل لبدء البحث عن القناة. ويتوقف البحث عند العثور على قناة. ولحفظ القناة؛ اختر **موافق** لضبط التردد، وأدخل اسم القناة، واختر الموقع الذي تريد حفظها فيه.

وعندما يكون الراديو قيد التشغيل وتردد ضبط مستوى الصوت له؛ اضغط على مفتاحي الانتقال لليمين ولليسار.

اختر **خيارات** وواحد مما يلي:

إطفاء - لإيقاف تشغيل الراديو

مرئي < عرض الرسوم المرئية > تشغيل – لجعل الهاتف يعرض الرسوم المرئية لصوت الراديو. ولتغيير طريقة عرض الرسوم المرئية؛ اختر نوع الرسوم المرئية.
حفظ القناة – لحفظ القناة الإذاعية التي عثرت عليها
توليف آلي أو توليف يدوي – للبحث عن القناة آليًا أو يدويًا
مسح قناة أو إعادة تسمية – لمسح قناة أو لإعادة تسميتها
ضبط التردد – لإدخال التردد الخاص بالقناة الإذاعية المطلوبة
الميكروفون أو سماعة الأذن – للاستماع إلى الراديو عبر الميكروفون أو سماعة الأذن
الراديو والوقت – لضبط وقت لتشغيل الراديو يتوافق مع وقت نغمة التنبيه
ويمكنك إجراء مكالمات أو الرد على مكالمات واردة بشكل عادي أثناء الاستماع إلى الراديو. وأثناء المكالمات يتم كتم صوت الراديو.

■ رسائل التذكير

لحفظ ملاحظة نصية قصيرة مع تنبيه؛ اختر القائمة < رسائل التذكير > إضافة جديد. عند حلول وقت رسالة التذكير؛ اختر إنهاء لإيقاف صوت التنبيه، أو اختر تأجيل للسماح للهاتف بإصدار التنبيه مرة أخرى في خلال ١٠ دقائق.

■ الألعاب

تحتوي كل لعبة على نص تعليمات موجز.
لتحديد الضبط العام للألعاب؛ اختر القائمة < الألعاب > الضبط. فيمكنك ضبط أصوات اللعبة (أصوات الألعاب) والاهتزازات الخاصة بها (الاهتزاز).

■ الزيارات

الحاسبة

ملاحظة: هذه الحاسبة محدودة الدقة وهي مصممة لإجراء العمليات الحسابية البسيطة فقط.



اختر القائمة < الزيادات > الحاسبة.

١. اضغط على المفاتيح من ٠ إلى ٩ لإدخال الأرقام، واضغط على مفتاح # لإدخال العلامة العشرية. ولتغيير علامة الرقم المُدخَل؛ اضغط على *.
٢. واضغط على مفتاح الانتقال لأعلى أو لأسفل لاختيار الرمز + أو - أو X أو / في الجانب الأيمن من الشاشة.
٣. ويمكنك تكرار الخطوتين ١ و ٢ إذا لزم الأمر.
٤. وللحصول على النتيجة؛ اختر يساوي.

المحول

ولتحويل وحدات القياس المختلفة؛ اختر القائمة < الزيادات > المحول. وللوصول إلى آخر ٥ تحويلات قمت بها؛ اختر آخر ٥ تحويلات. كما يمكنك اختيار استخدام فئات الوحدات الستة المحددة مسبقًا: درجة الحرارة ووزن وطول ومساحة وحجم والعملة. ولإضافة التحويلات الخاصة بك؛ اختر تحويلاتي. وعند إجراء تحويل، يمكنك الانتقال لأعلى أو لأسفل لتبديل مواضع الوحدات في عملية التحويل.

التقويم

اختر القائمة < الزيادات > التقويم لفتح التقويم بعرض لمدة أسبوعين.

المؤلف

c	d	e
f	g	a
b	.	+
123	-	#

اختر القائمة < الزيادات > مؤلف النغمات واختر نغمة. لإنشاء نغمات الرنين الخاصة بك؛ أدخل النغمات الموسيقية. على سبيل المثال؛ اضغط على مفتاح ٤ لإدخال النغمة f. اضغط على مفتاح ٨ لتقصير (-) مدة النغمة أو السكنة الموسيقية، واضغط على ٩ لتطويل أيهما (+). اضغط على مفتاح ٠ لإدخال سكنة، واضغط على * لضبط الجواب، واضغط على # لجعل النغمة حادة (غير متاحة للنغمات e و b).

وعند اكتمال النغمة؛ اختر **خيارات** > **تشغيل** أو **حفظ** أو **السرعة** أو **إرسال** أو **مسح الشاشة** أو **خروج**. يؤدي ترك التطبيقات قيد التشغيل في الخلفية إلى زيادة استهلاك طاقة البطارية ويقلل من عمر البطارية.

■ خدمات بطاقة SIM

تقدم لك بطاقة SIM خدمات إضافية يمكنك الوصول إليها. ويتم عرض هذه القائمة فقط إذا كانت مدعومة من بطاقة SIM. ويعتمد اسم القائمة ومحتوياتها على بطاقة SIM. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.



■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة للشحن عدة مرات. لاحظ أن الأداء الكامل للبطارية الجديدة يحصل بعد دورتين أو ثلاث دورات تامة من الشحن والتفريغ. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة. استخدم البطاريات المعتمدة من قبل شركة Nokia وقم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الجهاز.

عند استخدام البطارية البديلة لأول مرة أو في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة؛ فقد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء الشحن.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن؛ حيث أن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركزت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فسيتم تفرغها تلقائيًا بمرور الوقت.

وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات.

استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. لا تستعمل أبدًا أي جهاز شحن أو بطارية تالفة.

لا تحدث تلامس في الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تلامس في الدائرة دون قصد عندما يتم توصيل مباشر بين القطبين الموجب (+) والسالب (-) للبطارية بواسطة جسم معدني مثل عملة معدنية أو مشبك معدني، أو قلم. (وهي الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية). قد يحدث هذا على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية في جيبك أو محفظتك. إن تلامس قطبي البطارية قد يؤدي إلى تلفها أو للجسم الموصول.

إن ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، داخل سيارة مغلقة مثلاً صيفًا أو شتاءً، يقلل من قدرة البطارية وعمرها. حاول دومًا الاحتفاظ بالبطارية في درجة حرارة بين ١٥° و ٢٥° درجة مئوية (٥٩° فهرنهايت و ٧٧° فهرنهايت). قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة حتى لو كانت البطارية كاملة الشحن. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث أنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضًا في حالة تلفها. قم بالتخلص من البطاريات وفقًا للتعليمات المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكنًا. لا تتخلص من البطاريات كنفائات منزلية.

■ الإرشادات الخاصة بالتأكد من توثيق بطاريات Nokia

استخدم دومًا بطاريات Nokia الأصلية حفاظًا على سلامتك. ولكي تتأكد من الحصول على بطارية Nokia الأصلية؛ قم بشرائها من أحد وكلاء Nokia المعتمدين، وابحث عن شعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia الموجود على العبوة، وافحص الملصق البارز من خلال اتباع الخطوات الآتية:

لا يعد استكمال الخطوات الأربعة بنجاح ضمانًا تامًا لأصلية وتوثيق البطارية. إذا كان هناك سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن هذه البطارية ليست بطارية Nokia الأصلية الموثوق بها، فينبغي عليك في هذه الحالة أن تتوقف عن استخدامها وتراجع أقرب مركز خدمة أو وكيل معتمد لشركة Nokia كي تحصل على الدعم اللازم. سوف يفحص مركز الخدمة أو وكيل Nokia المعتمد البطارية للتأكد من أنها أصلية وموثوقة. إذا تعذر التحقق من أصلية هذه البطارية، عليك أن تعيدها مرةً أخرى إلى مكان الشراء.

التحقق من أصلية الملصقات البارزة

1. ينبغي عند النظر إلى الملصق البارز؛ أن يظهر أمامك رمز اليدين المتشابكتين الخاص بـ Nokia من إحدى الزوايا وشعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia عند النظر إلى العلامة نفسها من زاوية أخرى.



2. عند إمالة الملصق إلى اليسار ثم اليمين ثم لأسفل ثم لأعلى يجب أن تظهر أمامك نقاط حول شعار Nokia بالترتيب التالي: (1) نقطة إلى اليسار، (2) نقطتان إلى اليمين، (3) ثلاث نقاط لأسفل، (4) أربع نقاط لأعلى.

٣. اخذش جانب المصق حتى يظهر رمز مُكون من عشرين رقمًا مثل (١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠). لف البطارية بحيث تكون الأرقام متجهة لأعلى. تبدأ قراءة ذلك الرمز من الصف العلوي يليه الصف السفلي.



٤. تأكد من أن الرمز المُكون من عشرين رقمًا صالحًا وذلك من خلال اتباع التعليمات الموجودة على الموقع www.nokia.com/batterycheck.



لإنشاء رسالة نصية، ادخل الرمز المُكون من عشرين رقمًا كالرمز التالي مثلًا ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى ٢٠٠٢٧٦ ٧٧٨٦ ٤٤+.

تتطبق التكاليف المحلية والدولية على هذه الرسالة.
ينبغي أن تتسلم رسالة توضح ما إذا كان الرمز موثقًا أم لا.

ماذا تفعل في حالة عدم التحقق من أصلية البطارية؟

إذا كنت لا تستطيع التأكد من أن بطارية Nokia التي تحمل ملصق Nokia البارز هي بطارية Nokia أصلية موثقة؛ فالرجاء عدم استخدام هذه البطارية. يجب عليك أن تأخذها إلى أقرب مركز خدمة أو وكيل Nokia معتمد كي تحصل على المساعدة اللازمة. قد يكون من الخطر استخدام بطارية غير معتمدة من قبل المُصنّع؛ حيث قد يؤدي ذلك إلى ضعف الأداء بالإضافة إلى إلحاق الضرر بالجهاز والتعزيزات الخاصة به. كما قد يؤدي ذلك إلى إبطال أية اعتماد أو ضمان للجهاز.
ولكي تتعرف على المزيد حول بطاريات Nokia الأصلية؛ قم بزيارتنا على الموقع: www.nokia.com/battery.

بعض التعليمات العملية عن الإكسسوارات والتعزيزات:

- أبق جميع الإكسسوارات والتعزيزات للهاتف بعيدًا عن متناول الأطفال.
- عند قطع التيار عن أي من الإكسسوارات أو التعزيزات، اسحب القابس وليس السلك.
- تأكد دائمًا من أن التعزيزات المثبتة في السيارة موصولة وتعمل بشكل صحيح.
- يجب أن يتم تركيب أي من التعزيزات للسيارة من قبل أشخاص مؤهلين فقط.

إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإبقاء بكل شروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تماماً قبل إعادة تركيب البطارية.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلوث.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتتلف البطاريات وتشوه أو تذوّب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً بالواح الدوائر الإلكترونية.
- افتح الجهاز وفقاً للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
- لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
- لا تطلي الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- استعمل الهوائي المزود مع الهاتف أو هوائي بديل معتمد فقط. إن استعمال هوائيات أو تعديلات أو تعزيزات غير معتمدة قد يؤدي إلى تلف الجهاز، وينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- استخدم أجهزة الشحن داخلياً.
- قم دائماً بإنشاء نسخة احتياطية من البيانات المطلوب الاحتفاظ بها (مثل الأسماء وملاحظات التقويم) قبل إرسال الهاتف إلى مركز الخدمة.

كافة الاقتراحات المذكورة أعلاه تنطبق على جهازك وعلى البطارية وعلى جهاز الشحن وعلى أي تعزيز آخر على حد سواء. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد.

قد يحتوي الهاتف والتعريزات على أجزاء صغيرة. احفظ هذه الأجزاء بعيدًا عن متناول الأطفال.

■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائمًا عندما يكون استخدامه محظورًا أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا. استخدم الهاتف في أوضاع التشغيل الطبيعية فقط. يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض لموجات (RF) عند استعماله إما في وضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة ٢,٢ سم (٨/٧ بوصة) على الأقل من الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم، فينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي وضع الهاتف على المسافة المذكورة أعلاه من الجسم.

كي يتمكن من إرسال ملفات البيانات أو الرسائل، سيحتاج الهاتف إلى اتصال عالي الجودة بالشبكة. أحيانًا قد تؤول عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون هذا الاتصال متوفرًا. تأكد من اتباع إرشادات المسافة من الجسم المذكورة آنفًا حتى إنهاء عملية الإرسال.

بعض أجزاء الهاتف مغطاة. لذا قد يجذب الهاتف المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائط التخزين المغطاة الأخرى قرب الهاتف لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.

■ الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيبًا أو الشركة المنتجة للمعدات الطبية لمعرفة فيما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الوافية من الترددات اللاسلكية RF الخارجية أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

■ أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح بمتابعة هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا تقل عن ١٥,٣ سم (٦ بوصات) ما بين جهاز ضبط نبضات القلب والهاتف المحمول وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط نبضات القلب. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد أبحاث التقنية اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الذين يحملون أجهزة ضبط نبضات القلب مراعاة ما يلي:

- احتفظ بالهاتف بعيدًا عن أجهزة ضبط نبضات القلب بمسافة تزيد عن ١٥,٣ سم (٦ بوصة) عندما يكون الهاتف في وضع الاستخدام.
- لا تحمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر.
- أثناء استخدام الهاتف، ضع الهاتف قرب الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط نبضات القلب وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الهاتف فورًا وحركه بعيدًا.

أجهزة السمع

بعض الهواتف الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشًا لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة مزود الخدمة.

■ السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF سلبيًا على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وتحديد السرعة، والوسائد الهوائية الواقية)، وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الشركة المنتجة أو الوكيل بخصوص سيارتك أو بخصوص المعدات الإضافية.

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطرًا وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يوجد فيه الهاتف أو أجزأؤه أو التعزيزات. بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة الهوائية تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متحركة، فوق الوسادة أو في الفراغ المخصص لانتفاخ هذه الوسادة. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيبًا صحيحًا قد ينجم عن انتفاخ الوسادة إصابة خطيرة.

يمنع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة الخلوية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة ويكون مخرًا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتثل لكافة الإعلانات والتعليمات. إن الأماكن القابلة للانفجار هي تلك المناطق التي يطلب منك عادةً فيها إطفاء محرك سيارتك. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الهاتف بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. نذكر بالحاجة إلى الانتباه إلى الأماكن التي تحظر استخدام أجهزة البث والإرسال داخل مستودعات الوقود.

(مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي تجري فيها عمليات التفجير. إن المناطق القابلة للانفجار كثيراً ما تكون مبيّنة بوضوح ولكن ليس دائماً. منها الأماكن السفلية في الزوارق، ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية، والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبين أو البوتان) والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن.

■ مكالمات الطوارئ

 **هام:** تعمل الهواتف اللاسلكية، ومن ضمنها هذا الجهاز، باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلية على أي جهاز لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

■ لإجراء مكالمات طوارئ:

١. قم بتشغيل الجهاز إذا لم يكن في وضع التشغيل. وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية. قد تتطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الجهاز.
 ٢. اضغط على مفتاح الإنهاء عدة مرات لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
 ٣. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لمنطقتك الحالية. حيث أن أرقام الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
 ٤. اضغط على مفتاح الاتصال.
- إذا كانت بعض الخصائص قيد الاستخدام، فقد تحتاج إلى إغلاقها أولاً قبل أن تتمكن من إجراء مكالمات طوارئ. ولمزيد من المعلومات راجع هذا الدليل أو مزود الخدمة.
- عند إجراء مكالمات طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن جهازك اللاسلكي هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث. لا تنته المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.

■ معلومات عن شهادة (SAR)

يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك النقال هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستوى التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قبل الإرشادات الدولية. تم تطوير تلك الإرشادات من قبل المؤسسة العملية المستقلة وتتضمن حيز أمان يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تستخدم إرشادات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما تم تحديده من قِبل الإرشادات الدولية ICNIRP هو ٢,٠ واط/كجم بمعدل متوسط أعلى من ١٠ جرام من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. يمكن أن يكون مستوى SAR الحقيقي للجهاز أقل من قيمة الحد الأقصى وذلك لأن الجهاز مصمم لاستخدام الطاقة المطلوبة فقط للاتصال بالشبكة. ويتغير هذا المقدار طبقاً لعدة عوامل مثل مدى قربك من محطة الشبكة الرئيسية. وأعلى قيمة نصت عليها الإرشادات الدولية ICNIRP لاستخدام الجهاز على الأذن هي ٠,٦٤ واط/كجم. وقد يؤدي استخدام الاكسسوارات والتعزيزات بالهاتف إلى الحصول على قيم SAR مختلفة. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقرير والاختبار الوطنية وموجة الشبكة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قيم SAR في القسم الخاص بمعلومات المنتجات على موقع الويب www.nokia.com.